

Совет Безопасности

Distr.: General
16 October 2018
Russian
Original: English

Ситуация в Абьее

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 32 резолюции 2416 (2018) Совета Безопасности, в котором Совет просил информировать его о прогрессе в деле выполнения мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА). Он охватывает период с 30 марта, когда был опубликован мой предыдущий доклад (S/2018/293), по 7 октября 2018 года, и его следует рассматривать в увязке с моим письмом от 20 августа в адрес Совета (S/2018/778), в котором я представил подробные рекомендации относительно реконфигурации, и состоявшимся 20 сентября брифингом заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира[1], в ходе которого он представил Совету обновленную информацию о предпринятых правительствами Судана и Южного Судана усилиях по осуществлению мер, изложенных в резолюции 2412 (2018) Совета.

II. Абьей

1. Ситуация в плане безопасности

2. В течение отчетного периода нестабильность в районе Абьей была обусловлена преимущественно межобщинными столкновениями, связанными с миграцией племени миссерия через этот район и в направлении общего рынка в Амьете, а также слабостью правоохранительных институтов. В 2018 году в ходе ежегодной миграции примерно 37 000 скотоводов из племени миссерия прибыли в район Абьей и затем, в период с мая по июнь, вернулись на север в связи с наступлением сезона дождей. Некоторые скотоводы продолжали оставаться в северной части района Абьей, что обусловлено стабильной ситуацией в плане безопасности, возможностями, создаваемыми благодаря общему рынку в Амьете, и расширением доступа к водным ресурсам благодаря осуществлению гуманитарных проектов и проектов с быстрой отдачей. Межобщинные отношения улучшились благодаря активному взаимодействию ЮНИСФА с общинами и усилению военного присутствия Сил, особенно в горячих точках. Вследствие этого общины оставались в согласованных районах с целью избежать

[1] См. www.un.org/press/en/2018/sc13513.doc.htm.

18-16869 (R) 171018 191018





конфликта, и в ходе этого сезона миграции не возникла необходимость введения линии разъединения, впервые установленной ЮНИСФА три года назад для предотвращения широкомасштабного межобщинного насилия.

3. Несмотря на эти улучшения, в районе общего рынка в Амьете по-прежнему отмечались случаи насилия и межобщинная напряженность вследствие притока населения в район Абьей и присутствия различных общин, торгующих на рынке, в том числе жителей Дарфура, представителей племени нуэр и граждан соседних стран. 27 июня в Вут-Амате в Центральном секторе два человека из племени нгок-динка были убиты неизвестными вооруженными лицами, предположительно из племени миссерия. В ходе предположительно ответного акта 11 июля девять вооруженных мужчин напали на группу людей из племени миссерия, возвращавшихся с рынка в Амьете по дороге Тодач — Голи в Северном секторе. Один человек из племени миссерия был убит и еще трое получили ранения. 15 июля в Дунгопе в Южном секторе вооруженными лицами, предположительно из племени миссерия, был застрелен один человек из племени нгок-динка.

4. Напряженность в отношениях между племенами миссерия и нуэр, прибывшими в Абьей из штата Юнити, Южный Судан, отмечалась преимущественно в юго-восточной части района. 17 апреля трое человек из племени миссерия и один человек из племени нуэр были убиты в Дем-Деме на дороге Майом — Марьял-Ачак в Южном секторе. В ходе этого инцидента был также сожжен автомобиль, принадлежавший представителю племени нуэр. 11 мая вооруженные лица, предположительно из племени нуэр, напали на скотоводов из племени миссерия в Мьордоле близ Марьал-Ачака в Южном секторе, в результате чего погибли три человека. Причина этого нападения установлена не была. В этот период произошло также столкновение между представителями племен нгок-динка и нуэр, когда 27 апреля один из представителей племени нгок-динка воспрепятствовал проезду представителя племени нуэр через общий рынок в Амьете. Вскоре после этого группа мужчин из племени нуэр напала на членов общины нгок-динка, в результате чего три человека получили легкие ранения.

5. В течение отчетного периода был также отмечен ряд внутриобщинных столкновений, что обусловлено слабостью правоохранительных институтов и неэффективностью уголовной и судебной систем. 5 апреля поступили сообщения об убийстве двух человек из общины миссерия-авлад-камиль в Давасе, Северный сектор. После этого, 6 апреля, в общине миссерия-авлад-камиль на рынке в Ум-Хайере в Северном секторе произошло еще одно столкновение, в ходе которого один человек получил ножевые ранения и еще шесть человек были избиты. 20 апреля автомобиль группы по вакцинации от полиомиелита одной из международных неправительственных организаций (НПО) подвергся нападению вооруженных людей в Таджалее в Южном секторе. В результате нападения водитель был убит и еще три человека получили ранения. 18 мая водитель из числа национальных сотрудников Международной организации по миграции (МОМ) был арестован и помещен под стражу в одном из пунктов проверки комитета по защите общин на общем рынке в Амьете вследствие недоразумения, произошедшего при взаимодействии с представителями племени динка, проводившими проверку в этом пункте. После вмешательства представителей вооруженного сопровождения ЮНИСФА водитель был освобожден. 4 сентября на рынке произошло столкновение между внутриплеменными группами нгок-динка, в результате чего два человека получили ранения.

6. Произошло несколько инцидентов, связанных с кражей скота. 8 апреля мужчины из племени миссерия украли у племени нгок-динка в Мабоке в Южном секторе 51 козу. Тридцать четыре козы были обнаружены и возвращены владельцу. 15 апреля неизвестные вооруженные лица украли 200 голов скота у

племени миссерия в Атае-2 близ Марьял-Ачака в Южном секторе. Сто шестьдесят голов скота были возвращены. 1 мая восемь неопознанных мужчин, угрожая огнестрельным оружием, угнали 70 коз в Вунруке в Южном секторе. Эти козы были позднее обнаружены в Макуак-Алрбеке в Южном секторе и возвращены владельцу. 16 августа группа вооруженных людей, предположительно из народности авлад-камиль племени миссерия, угнали 31 голову скота у скотоводов племени нгок-динка в Мироке в Центральном секторе. Этот скот был обнаружен в Синке и Эш-Шамаме в Северном секторе после того, как похитители бросили его, чтобы избежать задержания военнослужащими ЮНИСФА.

7. Хотя нынешняя военная угроза в районе Абьей остается ограниченной, присутствие вооруженных групп может привести к обострению напряженности в отношениях между общинами. Было отмечено девять случаев обнаружения местным населением вооруженных лиц в районе Нунга и Мулмула в Центральном секторе и в Абьен-Тени, Бокчопе, Вундуопе, Бачуол-Малуале и Абатоке в Южном секторе. В большинстве случаев эти лица были замечены в районе между общим рынком в Амьете и городом Абьей, а также возле рек Нимора и Киир/Бахр-эль-Араб. В двух случаях ЮНИСФА задержали лиц, подозреваемых в принадлежности к Народно-освободительной армии Судана и другим вооруженным группам в районе Абьей. 30 марта на рынке ЮНИСФА задержали человека, подозреваемого в том, что он является солдатом Народно-освободительной армии Судана. Подозреваемый заявил, что он являлся офицером Армии в прошлом, а в настоящее время занимается торговлей. На следующее утро подозреваемый сбежал из места содержания под стражей на общем рынке в Амьете. 5 июня в Голи в Северном секторе были арестованы и помещены под стражу шесть лиц, подозреваемых в том, что они являются членами одной из вооруженных групп. По завершении расследования 15 июня подозреваемые были препровождены в Фарук в Северном секторе, где они сели в автомобиль, направлявшийся в Эль-Муглад, Западный Кордофан, Судан. В сентябре поступили два сообщения о вооруженных лицах из штата Твик, Южный Судан, проникших в южную часть района Абьей 16 сентября и 27 сентября. Эти сообщения проверить не удалось, поскольку дороги были недоступны из-за дождя. Периодическое присутствие южносуданских вооруженных лиц в районе Абьей и продолжающееся присутствие суданской полиции на территории нефтяного комплекса в Диффре в Северном секторе по-прежнему являлось прямым нарушением Соглашения между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности (Соглашения от 20 июня 2011 года).

8. В целях поддержания относительного спокойствия в районе Абьей ЮНИСФА по-прежнему сохраняют присутствие военного компонента, который выступает в качестве действенного сдерживающего фактора и осуществляет патрулирование в дневное и ночное время. Кроме того, ЮНИСФА обеспечивали безопасность посредством осуществления своей стратегии предотвращения конфликтов и смягчения их последствий; расширенного присутствия в уязвимых районах, в том числе в горячих точках, таких как объекты водоснабжения, расположенные возле рек деревни и общий рынок в Амьете; размещения стационарных патрулей на рынке и наблюдательных постов на четырех сторожевых вышках; и конфискации оружия. Проведение на всей территории района свыше десяти заседаний совместных комитетов безопасности в неделю позволяло обеспечивать раннее предупреждение и принимать меры быстрого реагирования при появлении вооруженных групп. Кроме того, была создана система раннего предупреждения с участием местных органов власти и деревенских старост в целях улучшения сбора информации и принятия мер быстрого реагирования силами специальных групп быстрого реагирования во всех секторах.

9. В течение отчетного периода ЮНИСФА провели 19 022 дневных и ночных патруля и 6284 операции по сопровождению. Поскольку полицейская служба Абьея создана не была, полицейский компонент ЮНИСФА продолжал предпринимать усилия по содействию поддержанию законности и правопорядка, при этом на всей территории района Абьей ежедневно проводилось патрулирование силами 12 или 13 военных и полицейских групп по наблюдению, которые, среди прочего, взаимодействовали с общинными комитетами защиты, традиционными органами власти и членами местных общин. В период преобладающего сезона дождей помимо регулярных еженедельных операций по воздушному патрулированию проводились специальные операции по воздушному патрулированию для наблюдения за недоступными зонами подтопления. С августа в операциях по воздушному патрулированию принимают участие также национальные наблюдатели из Судана и Южного Судана.

10. ЮНИСФА продолжали прилагать усилия, направленные на то, чтобы сделать район Абьей свободным от оружия. 26 июня в Марьял-Ачаке в Южном секторе патруль ЮНИСФА конфисковал автоматическую винтовку, четыре магазина и 20 патронов у одного из мужчин из племени миссерия. 3 июля полиция Организации Объединенных Наций передала его правительству Судана через суданских национальных наблюдателей в присутствии традиционных лидеров племени миссерия. Кроме того, 15 августа Диффрская нефтяная полиция передала дислоцированному в Диффре в Северном секторе батальону ЮНИСФА три неразорвавшихся выстрела для гранатомета и один осколочный выстрел, которые, по ее утверждению, были применены в ходе обстрела одного из нефтедобывающих объектов. Эти боеприпасы были утилизированы силами Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием.

11. В течение отчетного периода Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, по-прежнему оказывала содействие операциям ЮНИСФА в районе Абьей, осуществляя удаление взрывоопасных пережитков войны и проводя мероприятия по разъяснению рисков. Служба объявила, что, согласно ее оценкам, территория площадью 17 116 кв. м является свободной от взрывоопасных предметов, а также собрала и уничтожила 47 взрывоопасных пережитков войны и 171 единицу боеприпасов. Служба обеспечивала соблюдение стандартных оперативных процедур на организованном Силами объекте для хранения оружия и боеприпасов, конфискованных подразделениями ЮНИСФА. Служба продолжала осуществлять мероприятия по разъяснению минной опасности для населения Абьея, охватив не только центральную и южную части Абьея, но и, впервые, северную часть Абьея, в последнем случае действуя в партнерстве с одной из местных суданских НПО. В общей сложности за отчетный период было проведено 1081 учебное мероприятие по разъяснению минной опасности с участием 39 087 человек (14 866 мальчиков, 12 546 девочек, 6328 мужчин и 5347 женщин). Кроме того, в школах в северной, центральной и южной частях Абьея Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, раздала 18 044 школьных портфелей с набором школьных принадлежностей и учебными материалами о минной опасности.

2. Вопросы, касающиеся обеспечения правопорядка

12. Общий рынок в Амьете все в большей степени становился растущим экономическим центром района Абьей, куда прибывают иностранные граждане и торговцы из Кении, Сомали, Уганды и Эфиопии, а также торговцы из Хартума и Джубы. Он служил также местом для поддержания между племенами нгокдинка и миссерия диалога по вопросам продолжения торговли и обеспечения сосуществования друг с другом. Однако бурным развитием предпринима-

тельства и увеличением численности людей, присутствующих на рынке, воспользовались также преступники. В отчетный период на рынке было совершено в общей сложности 586 преступлений, в числе которых были, в частности, кражи, инциденты с применением огнестрельного оружия, ограбления, угон скота и случаи нарушения общественного порядка. Спорадические случаи нарушения общественного порядка и активизация преступной деятельности на общем рынке рассматривались совместным комитетом мира, при этом эксперт по вопросам традиционного правосудия Секции ЮНИСФА по связям с общинами и полиция Организации Объединенных Наций оказывали консультативную помощь и предоставляли рекомендации. Обязанности по поддержанию законности и правопорядка на рынке выполняют совместный комитет мира, в состав которого входят представители обеих сторон, а также совместный традиционный суд, рыночный комитет и комитет по защите общин.

13. Ключевую роль в отправлении правосудия продолжают играть совместный традиционный суд на общем рынке в Амьете, а также общинный комитет защиты. Они получили рекомендации эксперта миссии по вопросам традиционного правосудия в отношении основных юридических принципов, таких как право на справедливое судебное разбирательство, права обвиняемого в совершении преступления лица и необходимость обеспечения судебной независимости. ЮНИСФА совместно с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций поддержали просьбу комитета по защите общин, касающуюся улучшения условий в центре содержания под стражей на общем рынке в Амьете и обусловленную необходимостью соблюдения политики должной осмотрительности в вопросах прав человека.

14. Большое количество временных жилых хижин в непосредственной близости от рынка также создавало серьезную угрозу для мира и стабильности на рынке. В этой связи следует упомянуть также появление рынков в Аньете, Агок, в Южном секторе, а также рынка Мул-Мул в Абьее, что влечет за собой необходимость усиления присутствия полиции Организации Объединенных Наций для поддержания законности и правопорядка на фоне роста населения и увеличения числа возвращенцев и внутренне перемещенных лиц, спасающихся от конфликтов в Южном Судане.

15. В этой связи ЮНИСФА в июне направили Судану и Южному Судану вербальные ноты, призвав их, как это предусмотрено в пункте 7 резолюции 2416 (2018) Совета Безопасности, назначить соответствующих должностных лиц для участия вместе с ЮНИСФА в совместном комплексном планировании и разработке «дорожной карты» по созданию службы полиции Абьея. Впоследствии ЮНИСФА направили два напоминания, но ответ до сих пор не был получен.

16. В отсутствие службы полиции Абьея полиция Организации Объединенных Наций продолжала консультировать и инструктировать общинные комитеты защиты по вопросам поддержания законности и правопорядка. В частности, полиция Организации Объединенных Наций провела совместно с общинами 1830 операций по патрулированию с целью привлечь население к активному участию в инициативах по миростроительству, организовала для примерно 105 членов комитета по защите общин (90 мужчин и 15 женщин) обучение базовым принципам охраны правопорядка и соблюдения стандартов в области прав человека и провела 16 информационно-просветительских кампаний по профилактике и снижению уровня преступности, а также 7 кампаний по безопасности дорожного движения для водителей, пешеходов и школьников. Полиция Организации Объединенных Наций проводила для членов общинных комитетов защиты в центрах содержания под стражей обучение основам международных стандартов обращения с обвиняемыми и содержащимися под стражей

лицами. Несмотря на эти усилия, в центрах содержания под стражей по-прежнему отмечаются такие проблемы, как переполненность, длительное досудебное содержание обвиняемых под стражей, низкий уровень гигиены и санитарии, нехватка продовольствия и содержание несовершеннолетних под стражей.

17. Что касается сексуального и гендерного насилия, то 10 апреля ЮНИСФА опросили двух женщин, которые 8 марта предположительно были изнасилованы мужчинами из племени миссерия в Ванкире в Центральном секторе, когда они собирали траву в лесу. Виновные не были задержаны. Жертвы сексуального и гендерного насилия зачастую неохотно сообщают о подобных инцидентах из страха подвергнуться социальной изоляции. Кроме того, они не имеют доступа к медицинскому обслуживанию и психологической и социальной поддержке. ЮНИСФА провели семь информационно-просветительных кампаний по проблеме сексуального и гендерного насилия в целях сведения к минимуму нарушений прав женщин и детей.

3. Мирный процесс на местах

18. В течение отчетного периода ЮНИСФА продолжали содействовать мирным процессам на уровне общин, в частности регулярно проводили совместные встречи с участием совместных комитетов мира. Эти встречи сыграли важную роль в рассмотрении жалоб, в том числе связанных с кражей скота и другими видами преступлений, и в поощрении диалога и примирения между племенами нгок-динка и миссерия, а также, в последнее время, в решении проблем, связанных с напряженностью в отношениях между племенем миссерия и представителями южносуданской общины нуэр. В течение отчетного периода ЮНИСФА выступили организаторами и наблюдателями на 18 таких встречах.

19. Проблема выплаты денежной компенсации родственникам погибших продолжала вызывать разногласия в ходе заседаний совместного комитета мира, при этом пострадавшие семьи считают, что члены совместного комитета мира несут ответственность за задержки. Представители племени миссерия обвинили представителей племени нгок-динка в нежелании соблюдать соглашение о выплате денежной компенсации родственникам погибших. Главы общины нгок-динка отметили, что им становится все труднее собирать средства из-за отсутствия сотрудничества со стороны общины. В этой связи совместный комитет мира в августе предложил организовать для традиционных лидеров двух общин в начале следующего сухого сезона совместную конференцию для обсуждения ряда нерешенных вопросов, в том числе выплаты денежной компенсации родственникам погибших, до начала миграции.

20. ЮНИСФА в сотрудничестве с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и МОМ содействовали проведению 25 июня в Тодаче в Северном секторе конференции по итогам сезона миграции, в которой приняли участие по 20 участников из общин нгок-динка и миссерия. В ходе этой конференции представители общин обсудили уроки, извлеченные по итогам предыдущего сезона миграции, и достигли согласия по различным вопросам, начиная с совместного использования водных ресурсов на дружественной и справедливой основе и заканчивая вопросами сохранения окружающей среды.

21. Хотя большинство случаев возникновения напряженности в отношениях между общинами связано с племенами нгок-динка и миссерия, в прошлом году трения между племенем миссерия и племенем нуэр в соседнем штате Юнити в Южном Судане распространились также в район Абьей. 4 апреля состоялось совещание совместного комитета мира для обсуждения кражи 250 коров, принадлежащих племени миссерия, в Мабоке в Южном секторе, совершенной

представителями племени нуэр из Южного Судана в восточном коридоре миграции. Представители племени миссерия обвинили представителей племени нгок-динка в пособничестве похитителям из племени нуэр. Похищенный скот, который, как утверждается, перегнали через Румамьер в Южном секторе в штат Юнити, так и не был возвращен. Кроме того, после произошедшего 11 мая в Марьял-Ачаке в Южном секторе инцидента, в результате которого три представителя племени миссерия были убиты людьми из племени нуэр, совместный комитет мира 17 мая пригласил на свое заседание представителей племени нуэр, находящихся на общем рынке в Амьете. Кроме того, по-прежнему сохранялась напряженность в отношениях между общинами нгок-динка и твик-динка по поводу предполагаемого посягательства на земли твик-динка в южной части Абьея, но ее уровень был сравнительно низким.

22. Кроме того, ЮНИСФА содействовали проведению ряда других рабочих совещаний и мероприятий, связанных с мирным процессом на местном уровне. В целях формирования у участников систем традиционного правосудия понимания их функций в деле миростроительства, соблюдения прав человека и содействия межобщинному согласию 8 и 9 мая в Диффре был проведен семинар по вопросам обычного права, международных стандартов в области прав человека и миростроительства, в котором приняли участие представители племени миссерия, в том числе судьи судов обычного права и главы общин. В период с 17 по 19 апреля в Абьее для общины нгок-динка были организованы два семинара по женской и гендерной проблематике по теме «Вместе за сообщество, основанное на равенстве, мире и процветании», в которых приняли участие в общей сложности 300 человек. Для общины миссерия 20 июня в Диффре был организован информационный семинар по вопросам гендерного равенства и разъяснению важности образования, в котором приняли участие 56 человек. Этот семинар был проведен по итогам двух консультативных совещаний с женщинами из племени миссерия, состоявшихся с участием Группы по гендерным вопросам ЮНИСФА. В период с 25 апреля по 5 мая ЮНИСФА содействовали проведению двухнедельного молодежного спортивного турнира под лозунгом «Молодежь Абьея за содействие миру через спорт» в Абьее, Тодаче и Амьете, при этом в двух последних населенных пунктах в турнире участвовали представители обеих общин.

23. В целях более эффективного содействия осуществлению контроля и представлению отчетности и проведению мероприятий миссии по защите женщин и детей, о чем Совет просил в пункте 28 своей резолюции 2416 (2018), миссия приняла на работу сотрудника, просьба о предоставлении визы которому была направлена правительству Судана 2 сентября.

4. Политический процесс

24. ЮНИСФА продолжали способствовать укреплению мирной и стабильной обстановки в районе Абьей благодаря существенному военному присутствию и поддержке, оказываемой диалогу на местном уровне, однако стороны, подписавшие Соглашение от 20 июня 2011 года, добились незначительного прогресса в выполнении ими обязательств, закрепленных в этом соглашении. В отчетный период заседания Объединенного надзорного комитета по Абьею не проводились, а последнее его заседание состоялось в ноябре 2017 года.

25. Для того чтобы призвать обе стороны к выполнению их обязательств и способствовать возобновлению регулярных заседаний Объединенного надзорного комитета по Абьею, представители ЮНИСФА провели отдельные встречи с сопредседателями Комитета 14 мая в Хартуме и 6 июня в Джубе. Кроме того, Силы провели встречи с соответствующими партнерами со стороны правительств,

включая представителей министерств иностранных дел и министерств обороны обеих сторон.

26. ЮНИСФА продолжали взаимодействовать с другими заинтересованными сторонами, включая Имплементационную группу высокого уровня Африканского союза и базирующиеся в Аддис-Абебе региональные организации, с тем чтобы способствовать развитию политического диалога. Кроме того, 28 мая представители Сил провели в Аддис-Абебе встречу с моим Специальным посланником по Судану и Южному Судану, а 5 июня в Джубе — с руководством Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане.

27. Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза намеревалась после заседания Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности провести заседание на уровне министров для обсуждения положения в Абьее и, особенно, его окончательного статуса и создания временных учреждений, предусмотренных соглашением от июня 2011 года. Механизм все же провел свое заседание 24 сентября, однако графики обоих министров к этому времени уже были составлены с учетом выполнения ими своих должностных обязанностей на Генеральной Ассамблее в Нью-Йорке. В связи с этим обсуждение абьейского вопроса было отложено.

5. Гуманитарная ситуация и процесс восстановления

28. В районе Абьей сохраняются острые потребности в гуманитарной помощи и помощи в восстановлении. Тяжелое экономическое положение в Судане и Южном Судане продолжало сказываться на качестве услуг и средствах к существованию населения на всей территории района Абьей. Кроме того, в 2018 году в районе Абьей были отмечены новые не очень масштабные чрезвычайные ситуации, включая обострение ситуации с недоеданием и наводнения, приведшие к дополнительному перемещению людей. В настоящее время от наводнений страдают порядка 2000 человек, главным образом в Атони в Южном секторе.

29. Организация Объединенных Наций и ее партнеры продолжали оказывать помощь порядка 182 000 человек, находящихся в уязвимом положении на территории района Абьей, в том числе 87 000 человек из общин нгок-динка, включая возвращенцев: 15 000 нгок-динка, которые были перемещены внутри района Абьей; 9000 перемещенных лиц из соседних штатов в Южном Судане; 34 000 человек из общин племени миссерия и 37 000 сезонных миссерийских мигрантов, которые прибыли в этот район в октябре 2017 года и убыли в июне и июле.

30. В целях защиты наиболее уязвимых групп населения и содействия обеспечению законности организации, занимающиеся оказанием помощи, восстановили существующие изоляторы в городе Абьей и предоставляли непродовольственные товары местному населению, а также перемещенным лицам из Южного Судана, которые были затронуты конфликтом и путь следования которых пролегал через район Абьей. Однако отсутствие официальных властей в Абьее по-прежнему создавало трудности при проведении и координации мероприятий по оказанию гуманитарной помощи и восстановлению. Организации, занимающиеся оказанием помощи в этом районе, обладают лишь ограниченными возможностями, однако местное население возлагает на них большие надежды.

31. Отсутствие проектов развития и неспособность оказывать основные социальные услуги по-прежнему имели пагубные последствия для жителей района Абьей и их отношения к ЮНИСФА. В целях расширения участия общин и мобилизации поддержки на местах ЮНИСФА содействовали доставке гуманитарной помощи посредством предоставления материально-технической

поддержки, особенно в сезон дождей. Начиная с августа наряду с другими мерами для партнеров по гуманитарной деятельности были организованы специальные авиарейсы и предоставлены силы для обеспечения защиты при проведении оценки гуманитарных потребностей и осуществлении мероприятий по борьбе с растущим числом случаев заболевания малярией. Так, 5 сентября была организована поездка в Атони, где согласно полученным данным находились порядка 600–700 человек, пострадавших от наводнения.

6. Административные аспекты и поддержка миссии

32. По состоянию на 3 октября численность личного состава военного компонента ЮНИСФА составляла 4531 человек (4289 военнослужащих, 130 военных наблюдателей и 112 штабных офицеров) при утвержденной максимальной численности в 4500 человек. Миссия уже определила 34 военнослужащих, которые будут репатриированы для приведения численности в соответствие с утвержденными показателями. Численность полицейских Организации Объединенных Наций составляла 36 человек — 25 сотрудников-мужчин и 11 сотрудниц-женщин — при общей утвержденной численности в 50 человек. Численность гражданского персонала составляла 142 международных сотрудника, 33 добровольца Организации Объединенных Наций и 76 национальных сотрудников при утвержденной численности, составляющей 161 международного сотрудника, 33 добровольца Организации Объединенных Наций и 86 национальных сотрудников. В течение отчетного периода правительство Судана выдало персоналу ЮНИСФА 138 виз, а решения по еще 48 визам — для 3 международных сотрудников, 10 военнослужащих, 11 полицейских Организации Объединенных Наций, 1 сотрудника Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, 9 официальных гостей и 14 подрядчиков — пока не приняты. 10 сентября правительству Судана была направлена вербальная нота с просьбой о выдаче виз еще 11 сотрудникам; это было сделано для того, чтобы иметь возможность довести численность полицейского персонала до предельного утвержденного показателя, составляющего 50 сотрудников, о чем Совет просил в пункте 4 своей резолюции 2416 (2018).

33. С началом сезона дождей в конце мая временные оперативные базы в Ум-Хариате, Алале, Агони-Токе и Дунгопе были свернуты. Вместе с тем ротные оперативные базы по-прежнему развернуты в трех секторах: в Фаруке, Диффре, Голи и Тодаче в Северном секторе; в Докуре/Румаджаке, Нунге и Абьее в Центральном секторе; в Марьял-Ачаке, Атони, Бантоне, Теджалее и Агоке в Южном секторе.

34. Во всех лагерях ведутся работы по модернизации инфраструктуры и природоохранных сооружений. Основная часть работ по возведению нового штаба миссии завершена. Строительство новых жилых помещений для военно-штабных офицеров и наблюдателей, а также полицейских Организации Объединенных Наций в лагере в Абьее находится на этапе завершения. Дренажная система в лагере в Абьее была усовершенствована, однако частичные подтопления после сильных дождей в июле и августе показали, что объем дренажных работ необходимо увеличить. Другие инфраструктурные работы по улучшению условий в лагере в Абьее были приостановлены из-за нехватки песчаного тростника и топлива, поставляемого из Судана. В течение сезона дождей некоторые ротные оперативные базы были недоступны вследствие плохих дорожных условий, из-за чего работа по техническому обслуживанию на этих базах была осложнена.

35. Из запланированных к запуску на всех базах ЮНИСФА 33 установок по очистке сточных вод монтаж 18 установок уже завершен, а монтаж 15 оставшихся будет проведен в течение предстоящего сухого сезона. Ожидается, что

монтаж всех установок будет завершен к 30 декабря. В ходе проверки правительством Судана подрядчика, который должен был провести работы по посадке растений, возникла задержка. Зависимость от местных индивидуальных подрядчиков, обеспечивающих эксплуатацию и техническое обслуживание установок по очистке сточных вод, влечет для миссии определенные риски из-за некомпетентности таких подрядчиков и отсутствия подотчетности. В целях устранения этих рисков с наступлением сухого сезона к работе приступит подрядчик, привлеченный для выполнения работ по обслуживанию лагеря.

36. В отчетный период ЮНИСФА использовали три самолета и четыре вертолета, два из которых — в соответствии с письмом-заказом от правительства Эфиопии. Миссия провела в общей сложности 39 операций по воздушному патрулированию в районе Абьей. Миссия завершила мероприятия по ротации двух пехотных батальонов и одной группы обслуживания вертолета общего назначения или в общей сложности 3982 военнослужащих (1993 прибывших и 1989 убывших) и перевозку 330 тонн их багажа через аэропорт Кадугли. Между Кадугли и Абьеем весь багаж перевозился автомобильным транспортом, поскольку правительство Судана по-прежнему отказывало в разрешении на использование взлетно-посадочной полосы в Атони в Южном секторе, строительство которой завершено на 90 процентов. Из-за плохих дорожных условий миссия начиная с июня стала использовать воздушный транспорт для доставки продовольствия для военнослужащих на пяти ротных оперативных базах в районе Абьей и на одном опорном посту Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей. Осуществление такой деятельности сопряжено с дополнительной нагрузкой на и без того ограниченный авиапарк миссии. Наземное обслуживание авиапарка миссии по-прежнему осуществлялось подрядчиками, оказывающими услуги Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго в Энтеббе, Уганда, и Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре в Хартуме. В мае авиапарк ЮНИСФА использовался для оказания поддержки при перевозке из Хартума в Аддис-Абебу делегации в составе 22 членов Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре.

37. Несмотря на ущерб, который был причинен в результате удара молнии 11 сентября и объем которого в настоящее время уточняется, ЮНИСФА работали над расширением своей информационно-коммуникационной инфраструктуры и сети беспроводной связи, охватывающей все ее сектора и опорные посты. Цель этой работы заключается также в том, чтобы уделить внимание и социальным аспектам быта, в частности помочь персоналу справиться с чувством изоляции, присущим военнослужащим и сотрудникам из-за удаленности районов дислоцирования. Трудности с оказанием эффективной медицинской помощи связаны в том числе с нехваткой возможностей для обеспечения полетов в ночное время для эвакуации лиц, пострадавших в чрезвычайных ситуациях, и медицинской эвакуации, а также подверженностью заражению малярией.

III. Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей

1. Оперативная деятельность

38. На отчетный период Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей планировал в целях наблюдения 54 вылета, из которых было осуществлено 43. На все такие вылеты были получены разрешения, однако 11 вылетов, планировавшихся в целях патрулирования, были отменены: четыре из-за неблагоприятных погодных условий, пять из-за отсутствия авиасредств ввиду

технических проблем и еще два вылета были отменены из-за праздников. Осуществление воздушного патрулирования остается исключительно важным аспектом деятельности Механизма, особенно в сезон дождей, когда возможности использования наземных путей сообщения ограничены. 3 октября в ходе воздушного патрулирования вблизи Сумейхи/Вирайена был замечен подозрительный военный лагерь.

39. Наземные операции, осуществляемые из штаба сектора Гок-Мачар в Южном Судане были по-прежнему затруднены из-за того, что местное население препятствовало перемещениям персонала ЮНИСФА и требовало заплатить за земли, занимаемые ЮНИСФА и Совместным механизмом по наблюдению и контролю за границей, или освободить их. Так, миссия не могла осуществлять наземное патрулирование и организовывать опорные посты в пределах «14-мильной зоны». Даже несмотря на то, что первое совещание специального комитета по «14-мильной зоне» состоялось в Абьее 21 мая, местные жители в Гок-Мачаре организовали демонстрацию перед зданием штаба миссии, заблокировали доступ к нему и требовали отстранения от должности командующего сектором. Несмотря на усилия южносуданской делегации специального комитета по «14-мильной зоне», местное население, опасаясь, что его земли будут присвоены Суданом, выступало против любой деятельности Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей. 31 мая традиционные лидеры вновь возразили против планировавшегося создания опорных постов в пределах «14-мильной зоны». На втором заседании специального комитета, состоявшемся 28 августа в Гок-Мачаре, делегация Южного Судана рекомендовала передать этот вопрос на рассмотрение Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности. На внеочередном заседании Механизма, проведенном 24 сентября в Аддис-Абебе под эгидой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по Судану, делегация Южного Судана согласилась к 1 октября учредить группу высокого уровня, которая работала бы совместно со специальным комитетом по «14-мильной зоне» над повышением информированности местного населения в целях устранения его опасений по поводу того, что деятельность Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей каким-либо образом предрешает нынешний или будущий правовой статус границы, и обеспечения к 10 октября свободного перемещения, необходимого для функционирования Механизма.

40. Группа на опорном посту в Тишвине/Панакуаке оставалась на месте с момента создания поста 26 января и продолжала сообщать о наращивании сил безопасности в Безопасной демилитаризованной приграничной зоне. Судан обеспечивал функционирование хорошо вооруженного военного лагеря, в распоряжении которого имелись танки и артиллерийские орудия, а также полицейского лагеря, в то время как Южный Судан располагал двумя полицейскими лагерями вдоль оси Хеглиг — Бентиу. На все 53 выезда для наземного патрулирования из опорного поста в Тишвине/Панакуаке были получены разрешения; было организовано 44 выезда для патрулирования, а 9 были отменены из-за непроходимости дорог вследствие сильных дождей.

41. После заседания Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, состоявшегося 24 сентября, Южный Судан не сформировал группу высокого уровня для активизации работы по информированию населения. Предварительные разведывательные патрулирования до прибытия южносуданской группы высокого уровня по повышению информированности планировалось провести в двух местах — 29 сентября в Сафари/Киир-Адеме и 1 октября в Сумейхе/Вирайене, — однако оба патрулирования пришлось отменить из-за того, что традиционные лидеры не дали разрешения на доступ в «14-мильную зону».

42. Кроме того, 24 сентября на заседании Механизма стороны обратились к ЮНИСФА с просьбой направить до 10 октября персонал в Абу-Куссу/Вункур в Южном Кордофане, Судан, с тем чтобы организовать там опорный пост. 3 октября совместная группа в составе персонала ЮНИСФА и национальных наблюдателей из Судана и Южного Судана выдвинулась в Алерие в 38 км к северу от Абу-Куссы/Вункура , чтобы определить, позволяют ли условия в плане безопасности открыть там опорный пост. В Алерие группа провела встречу с представителями Суданских вооруженных сил, которые сообщили, что в случае создания в Абу-Куссе/Вункуре опорного поста они не смогут гарантировать его безопасность из-за присутствия повстанческих групп.

43. Что касается первого этапа работы по организации коридоров пересечения границы, то 24 сентября на заседании Механизма стороны подтвердили, что все 10 контрольно-пропускных пунктов были открыты, и попросили ЮНИСФА проверить, что по этим коридорам действительно можно свободно перемещаться. Для обеспечения окончательного открытия коридора Кости — Эр-Ренк вышеупомянутую группу высокого уровня по повышению информированности попросили провести информационно-разъяснительную работу в районе этого коридора. Что касается коридора пересечения границы Тимсаха — Бурам, то стороны обратились к миссии за содействием в открытии этого коридора. В этой связи миссия предполагает, что полезным в решении этого вопроса окажется план технической группы программы Африканского союза по вопросам границ и Совместного технического комитета по пограничным коридорам.

44. 24 сентября на заседании Механизма стороны также определили два дополнительных коридора на реке Нил: Кости — Эр-Ренк и Талоди — Тонджа. Стороны согласились представить план относительно остальных коридоров пересечения границы на следующем заседании Механизма 12 октября в Джубе.

2. Деятельность Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием

45. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала оказывать поддержку Совместному механизму по наблюдению и контролю за границей, предоставляя транспортные средства с противоминной защитой, оказывая помощь в обезвреживании боеприпасов и разминировании, а также обеспечивая медицинскую и техническую поддержку. В настоящее время группы сотрудников Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, работают в штабах Механизма в Кадугли и Гок-Мачаре, а также на опорном посту в Тишвине/Панакуаке. С 6 июля по просьбе старшего национального наблюдателя Судана о расчистке от мин порядка семи километров дорожного участка, простирающегося до нефтяного месторождения Тома-Южное, в пределах Безопасной демилитаризованной приграничной зоны Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, проводила в ограниченном объеме мероприятия по разминированию до тех пор, пока 31 июля от Судана не поступила просьба о прекращении работ. Наземных мин или взрывоопасных пережитков войны обнаружено не было. Просьба о проведении работ по разминированию была направлена по инициативе двух сторон, в начале июля приступивших к совместной разработке нефтяного месторождения Тома-Южное.

IV. Финансовые аспекты

46. В своей резолюции 72/289 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание Сил в период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года сумму в размере

263,9 млн долл. США. По состоянию на 3 октября 2018 года сумма начисленных, но не уплаченных взносов на Специальный счет для ЮНИСФА составила 78,5 млн долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов по всем операциям по поддержанию мира составила на ту же дату 2475,9 млн долл. США. Возмещение затрат странам, предоставляющим войска, производилось за период по 30 июня 2018 года, а возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество производилось за период по 31 марта 2018 года в соответствии с графиком квартальных платежей.

V. Замечания и рекомендации

47. ЮНИСФА работали над выполнением своего основного мандата, стремясь стабилизировать положение в районе Абьей в ожидании урегулирования переговорным путем между Суданом и Южным Суданом вопроса о районе и о приграничных районах. Однако ни одна из сторон не воспользовалась этой относительно спокойной обстановкой, и осуществление соглашения по-прежнему носит ограниченный характер. В результате ЮНИСФА, которые задумывались как временные силы безопасности, функционируют уже на протяжении семи лет, а прогресс в рамках политического процесса остается незначительным.

48. Вместе с тем я хотел бы воздать должное приверженности двух проживающих в районе Абьей общин — нгок-динка и миссерия —мирному процессу на местном уровне. Несмотря на отсутствие прогресса во взаимодействии двух правительств по вопросу об окончательном статусе, они не теряют оптимизма и достигли определенных успехов в налаживании мирного сосуществования.

49. Присутствие ЮНИСФА в районе Абьей и их участие в работе в рамках механизма контроля за границей по-прежнему имеют крайне важное значение для поддержания достигнутой к настоящему времени стабильной обстановки. В то же время миссия должна адаптироваться к ситуации на месте и работать на опережение в целях создания возможностей, необходимых для проведения жизнеспособного политического процесса. В целом, ЮНИСФА должны продолжать оказывать правительствам двух стран и Африканскому союзу поддержку в их работе по достижению политического урегулирования конфликта.

50. Отношения между Суданом и Южным Суданом за прошедший год улучшились, в частности, в последние несколько месяцев Судан играл более активную роль в содействии переговорам между южносуданскими сторонами в Хартуме. Я настоятельно призываю Совет Безопасности закрепить достигнутые успехи путем оказания обеим сторонам поддержки в их усилиях по осуществлению соглашений и работать над поиском политического решения.

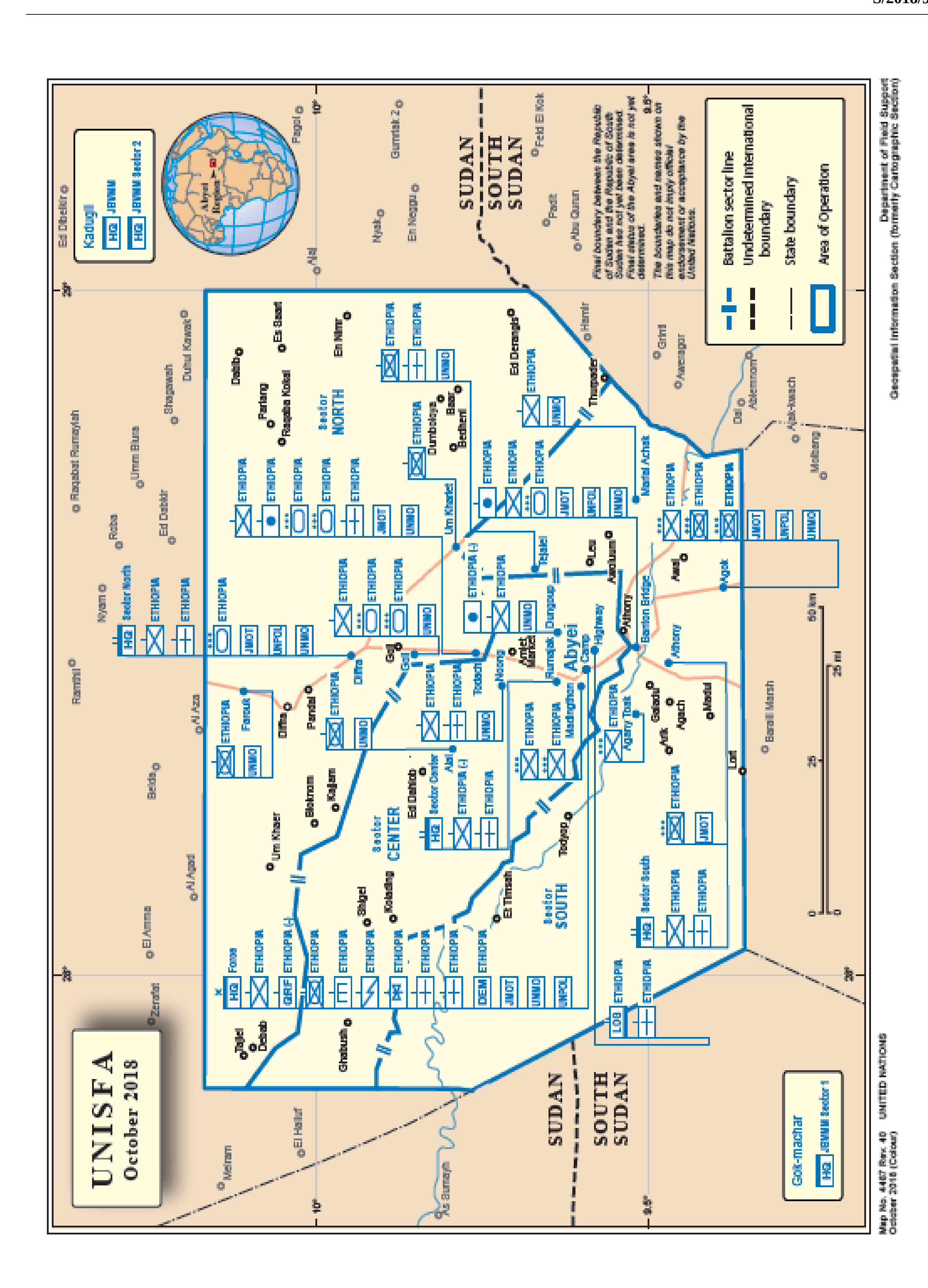
51. В этой связи я настоятельно призываю Совет рассматривать изложенную в настоящем докладе информацию о достигнутом прогрессе исключительно как часть результата, которого можно было бы добиться, если бы ЮНИСФА были расширены в целях обеспечения дальнейшей поддержки сторон и Африканского союза. Принимая во внимание резолюцию 2378 (2017) Совета о реформировании операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в пункте 1 которой Совет подчеркнул, что примат политических решений должен быть отличительной чертой подхода Организации Объединенных Наций к урегулированию конфликтов, в августе я представил предложение о реконфигурации, которое позволит изменить ЮНИСФА с учетом реальной обстановки на местах. В случае реконфигурации миссия сможет выиграть благодаря текущему процессу примирения между южносуданской оппозицией и правительственными войсками, результатом которого стало подписание 12 сентября в Аддис-Абебе обновленного Соглашения об урегулировании конфликта в Южном

Судане. Если эта инициатива приведет к восстановлению стабильности в Южном Судане, обе стороны будут иметь больше возможностей для обсуждения нерешенных вопросов, связанных со Всеобъемлющим мирным соглашением 2005 года.

52. Ключевое значение для достижения прогресса в этом вопросе по-прежнему имеют усилия Судана и Южного Судана, а достигнутый к настоящему времени прогресс может оказаться под угрозой, если заседания Объединенного надзорного комитета по Абьею и Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности не будут проводиться регулярно. Я настоятельно призываю правительства двух государств провести на уровне министров обсуждения для рассмотрения хода осуществления подписанных ими соглашений и хочу заверить, что такие целенаправленные усилия будут поддержаны Организацией Объединенных Наций. Я считаю, что у обеих сторон есть возможности, политическая воля и средства для урегулирования нерешенных вопросов в обозримом будущем.

53. Пользуясь сложившейся в регионе благоприятной обстановкой, я настоятельно призываю Совет принять положительное решение относительно сделанного мною в августе 2018 года предложения о реконфигурации, а также о дальнейшем оказании поддержки, с определенными изменениями, Совместному механизму по наблюдению и контролю за границей, неоценимую работу которого я хотел бы отметить. В основном, цель моего предложения заключается в том, чтобы расширить возможности ЮНИСФА оказывать поддержку политическому процессу касательно как Абьея, так и приграничных вопросов и усилиям, предпринимаемым в этой связи Комиссией Африканского союза и Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза. В этой связи я рекомендую продлить мандат ЮНИСФА еще на один год с учетом представленных ранее рекомендаций о реконфигурации, с тем чтобы оказать правительствам двух стран и местному населению содействие на пути к достижению целей, которые они перед собой поставили.

54. В заключение я хотел бы поблагодарить нового исполняющего обязанности главы миссии и Командующего силами генерал-майора Гебре Анаду Волдезгу, который руководит работой ЮНИСФА по выполнению их нынешнего мандата. Я с благодарностью хочу отметить выдающуюся работу моего Специального посланника по Судану и Южному Судану Николаса Хейсома, который теперь приступает к выполнению столь же сложного задания в качестве главы Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали. Я хотел бы также выразить признательность Имплементационной группе высокого уровня Африканского союза и Комиссии Африканского союза за осуществление руководства мирным процессом.


UNISFA
October 2018
SUDAN
SOUTH SUDAN
Abyei
Sector NORTH
Sector CENTER
Sector SOUTH
Battalion sector line
Undetermined international boundary
State boundary
Area of Operation
Final boundary between the Republic of Sudan and the Republic of South Sudan has not yet been determined.
Final status of the Abyei area is not yet determined.
The boundaries and names shown on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.
Map No. 4467 Rev. 40 UNITED NATIONS
October 2018 (Colour)
Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)